deriv

# شروط وأحكام شركاء الأعمال الشروط المقامة

### جدول المحتويات

1. المقدمة	دمة	3	3
2. المصطل	سطلحات	1	4
3. مدونة قو	نة قواعد السلوك	1	4
4. تعرفء	ف على شريك عملك	3	8
5. حقوق الد	ق الملكية الفكرية، التسويق، والإعلان	8	
6. المؤتمرا	تمرات والفعاليات	)	9
7. التمثيلات	يلات والضمانات	2	12
8. التعويضر	ريض والمسؤولية	13	
9. السرية	ية	1	14
10. الظروف	وف القاهرة	1	14
11. إنهاء الإن	ء الإتفاقية	1	14
12. التواصل	صل والشكاوي	5	16
13. القوانين الحاكمة والولاية القضائية			16
14. متفرقات			17

#### الشروط العامة

#### 1. المقدمة

- 1.1. تعد مجموعة شركات Deriv واحدة من أقدم مجموعات التداول عبر الإنترنت وأكثرها نجاحًا في العالم. إن التزامنا بالمعابير العالية للأخلاقيات هو أحد العوامل الرئيسية التي تضمن نجاحنا المستمر. تلخص مبادئ أعمالنا القيم التي تدعم عملنا.
  - 1.2. تنطبق هذه الشروط والأحكام عليك كشريك أعمال لدينا (كما هو محدد في القسم 2 أدناه).
- 1.3. إذا كنت شريكًا تابعًا، مستخدمًا لو اجهة برمجة التطبيقات (API)، مشاركًا في برنامج المكافآت و/أو وكيل دفع، فإن الطرف المتعاقد معك هو شركة (SVG) Deriv (SVG). وهي شركة تأسست في Saint Vincent و Grenadines، برقم الشركة 273 2020.
- 1.4. إذا كنت وسيطًا معرفًا، فإن الطرف المتعاقد معك (فيما يتعلق بكل عميل محال) هو الكيان الذي تم تسجيل عميلك المحال لديه والذي قام بالتسجيل معه لفتح حساب التداول، والذي قد يكون أحد ما يلى:
  - 1.4.1. تأسست شركة Deriv (FX) Ltd؛ في Labuan, Malaysia؛ برقم 13394؛
  - 1.4.2. تأسست شركة Deriv (BVI) Ltd؛ British Virgin Islands، وتحمل رقم 1841206؛
    - 1.4.3. شركة Deriv (V) Ltd، وهي شركة تأسست في Vanuatu، وتحمل رقم الشركة 14556؛ أو
      - .Deriv (SVG) LLC شركة
      - 1.5. تشير المصطلحات «نحن» و «لدينا» إلى الطرف المتعاقد الخاص بك.
- 1.6. تشير هذه الشروط والأحكام، مع الشروط الإضافية المطبقة عليك بناءً على ما إذا كنت شريكًا تابعًا (Affiliate) أو مستخدم واجهة برمجة التطبيقات (Api User) كو مشاركًا في برنامج مكافأة الشغرات (Introducing Broker) أو وسيط معرف (Bug Bounty Program Participant) أو وكيل دفع (Agent في برنامج مكافأة الشغرات (اليه مجتمعةً باسم "شروط العمل" إذا كانت هناك أي تناقضات أو انحرافات بين هذه البنود العامة والبنود الإضافية، فإن البنود الإضافية هي التي تسود.
- 1.7. سنقوم بتحديد ما إذا كان طلبك لتصبح شريكًا تجاريًا قد تم قبوله بنجاح، وذلك بناءً على تقديرنا المطلق سنقوم بإعلامك في حال تمت الموافقة على طلبك. قرارنا نهائي وغير قابل للاستثناف.
  - 1.8. عندما تصبح شريكًا تجاريًا لنا، فإنك تؤكد أنك تقبل وتوافق على الالتزام بشروط العمل.
- 1.9. أنت مسؤول عن مراجعة موقعنا الإلكتروني بشكل دوري لمراجعة النسخة الحالية من شروط العمل. نحن نحقفظ بالحق في تعديل شروط العمل دون إشعار، وتقع على عاتقك مسؤولية مراجعة موقعنا الإلكتروني للاطلاع على أحدث نسخة من شروط العمل. تصبح شروط العمل المعدلة سارية بمجرد نشرها على هذه الصفحة. إذا رفضت أي تغيير في شروط العمل، يجب عليك إخطارنا، وسنقوم بإنهاء علاقتنا التجارية معك وفقًا للبند 11. ستشكل استمرارية وضعك كشريك أعمال لدينا قبولًا للتغيير.
- 1.10. إن المصطلحات المستخدمة في شروط العمل هذه، مثل "بما في ذلك" أو "على سبيل المثال"، ليست كلمات تقييد ويجب أن تفسر على أنها متبوعة بعبارة "على سبيل المثال"، ليست كلمات تقييد ويجب أن تفسر على أنها متبوعة بعبارة "على سبيل المثال لا الحصر". إن العناوين الواردة في شروط العمل هذه هي للتيسير فقط ولا تؤثر بأي شكل من الأشكال على معنى أو تفسير شروط العمل.

#### 2. المصطلحات

Deriv على شريك: كيان أو شخص يقوم بالترويج لمنتجات وخدمات Deriv مقابل تعويض على شكل عمولات استنادًا إلى تداولات العملاء المحالين من قبله على Deriv على شكل عمولات استندام إPriv Bot، Deriv Bot، Deriv Bot، SmartTrader ورأو النطبيقات الخارجية باستخدام (Deriv API)

- 2.2. مستخدم واجهة برمجة التطبيقات: كيان أو شخص يتفاعل مع واجهة برمجة النطبيقات (API) الخاصة بـ Deriv للوصول إلى وظيفتها و/أو بياناتها بقصد بناء تطبيقات تداول مخصصة تتفاعل مع منصات تداول Deriv؛
  - 2.3. شريك أعمال: شريك تابع، مستخدم واجهة برمجة التطبيقات (API)، مشارك في برنامج المكافآت الخاصة بالأخطاء، وسيط معرّف، و/أو وكيل دفع؛
- 2.4. مشارك في برنامج مكافأة الثغرات: شخص سجل ليصبح مشاركًا في برنامج مكافأة الثغرات التابع لـ Deriv، والذي يشجع المشاركين على الإبلاغ عن الثغرات أو الأخطاء في نظام Deriv أو الشبكات مقابل مكافأة مالية، يتم تحديد مقدار ها بناءً على تقدير نا؟
  - 2.5. **Deriv**: العلامة التجارية و/أو الاسم التجاري "Deriv"؛
- 2.6. **الوسيط المعرف**: كيان أو شخص يروج لمنتجات Deriv MT5 مقابل تعويض على شكل عمو لات تعتمد على تداو لات العملاء المحالين من قبله على <u>Deriv MT5</u> و <u>Deriv X</u>
  - 2.7. وكيل الدفع: شخص أو كيان يقوم بتسهيل تحويل الأموال أو المدفوعات بين العملاء ومؤسسة مالية أو مزود خدمة دفع.

#### 3. مدونة قواعد السلوك

- 3.1. العامة
- 3.1.1. تقر بأنك ستقوم بأعمالك بما يتماشى مع مبادننا. إذا كنت غير راغب أو غير قادر على الالتزام بمبادئنا، فإننا نحتفظ بالحق في الانسحاب من علاقة العمل.
  - 3.1.2. يُمنع عليك الانخراط في أي أنشطة، سواء كانت بشكل مباشر أو غير مباشر، يمكن أن يُنظر إليها على أنها تضر بسمعة Deriv.
- 3.1.3. يجب عليك ألا تحيل العملاء إلينا وأنت على علم، أو لديك توقع معقول، بأن هؤلاء العملاء ينخرطون في أنشطة ضارة (بما في ذلك أي تلاعب بأنظمتنا وأعمالنا الذي قد تؤدي إلى أي خسائر أو أضرار سلبية أو خاصة أو عرضية أو عقابية أو تبعية لنا).
  - 3.2. الامتثال القانوني والتنظيمي
- 3.2.1. أنت مسؤول عن التأكد من أنك تلتزم بجميع القوانين، والقواعد، والأنظمة ذات الصلة في البلدان التي تعمل فيها. تشمل هذه القوانين تلك المتعلقة بالإعلانات، وحماية البيانات، والخصوصية، والمسؤولية الاجتماعية، من بين أمور أخرى.
- ان لاحظنا وجود أي أمر نرى ضرورة إبلاغ العملاء به لضمان الامتثال لأي متطلبات قانونية أو تنظيمية أو لأي سبب آخر، فإنك توافق على إبلاغ أي عملاء تقدمهم لنا بهذه الأمور على الفور وفقًا لتعليماتنا.
  - 3.3. التداول المسؤول
- 3.3.1. يجب أن تشجع عملائك المحالين لبناء خبراتهم من خلال استخدام حساب تجريبي، حتى يتمكنوا من تجربة المنتج المعني من Deriv دون أي تكلفة، بدلاً من التداول بأموال حقيقية فورًا.
- 3.3.2. يجب عليك مساعدة العملاء على الوصول إلى فهم واضح للمخاطر التي تنطبق على منتجاتنا وخدماتنا. سوف تشرح لهم أن الربح ليس مضمونًا أبدًا، وأن التداول يمكن أن يسبب الإدمان، ويجب أن يتداولوا فقط بالأموال التي يمكنهم تحمل خسارتها وليس بالأموال المقترضة. يجب أن يضعوا حدًا لأرباحهم وألا يتداولوا أبدًا عندما يكونون متعبين أو تحت تأثير الكحول أو الأدوية.
- 3.3.3. بمكنك تقديم معلومات تقنية و تعليمية فقط للعملاء أو العملاء المحتملين، يجب عليك ألا تقدم لهم أي نوع من النصائح المالية، الاستثمارية، أو التداولية.
  - 3.3.4. يجب عليك ألا تشجع أي عميل تقوم بتقديمه لنا على الحصول على أي شكل من أشكال القروض من أجل إجراء الودائع و/أو إجراء الصفقات.
    - 3.3.5. لا ينبغي عليك تزويد أو تقديم إمكانية الوصول إلى الأموال أو رأس المال للعملاء للتداول لدينا.

- 3.3.6. لا يجب عليك السماح للعملاء أو أي أطراف ثالثة بالوصول إلى أي حسابات Deriv التي قمت بإنشائها أو استخدامها.
  - 3.4. الشفافية
- 3.4.1. يجب أن تكون أي معلومات أو مواد تقدمها للعملاء، بما في ذلك أي وصف للتداول، عقود الفروقات، الخيارات، أو أي أوصاف أخرى للمنتجات والخدمات التي نقدمها، مفصلة، موضوعية، شفافة، وخالية من أي عناصر مضللة، وأن تتوافق مع جميع المتطلبات المنصوص عليها في شروط العمل.
  - 3.5. لا للرشوة
- 3.5.1. أنت تقر بأنك ستلتزم بالكامل بسياسة مكافحة الرشوة والفساد خلال مدة علاقة العمل. يشمل هذا الالتزام الامتناع عن تقديم أو تلقي أو السعي للحصول على أي شكل من أشكال الرشوة أو العمولات أو المدفوعات غير المناسبة و/أو الفوائد العينية، مع الحفاظ على الشفافية وممارسات العمل الأخلاقية في جميع الأوقات. يُحظر الانخراط في جميع أشكال الرشوة، بما في ذلك تقديم الرشوة أو قبولها من المسؤولين الحكوميين أو أي أشخاص أو كيانات في مناصب مسؤولية في القطاع الخاص.
- 3.5.2. نحتفظ بالحق في متابعة والتحقق من امتثالك لسياسة مكافحة الرشوة والفساد. إذا قمت بخرق هذه السياسة، يجوز لنا إنهاء علاقتنا التجارية معك دون الشعار، وقد يؤدي الخرق إلى اتخاذ إجراء قانوني محتمل.
  - 3.6. مكافحة غسيل الأموال
  - 3.6.1. لا نسمح باستخدام منتجاتنا أو تسهيلات الدفع الخاصة بنا لتسهيل غسيل الأموال أو تمويل الإرهاب أو أي أنشطة إجرامية أخرى.
- 3.6.2. في حال شعرت بأن أحد العملاء يستخدم أموالاً تم كسبها بشكل غير قانوني، يجب عليك إعلام businesspartners@deriv.com في أقرب وقت ممكن. في مثل هذه الحالات، قد نقرر إجراء فحوصات على حالة العميل وخلفيته.
  - 3.6.3. بناءً على طلبنا، يتعين عليك إجراء عملية التحقق "اعرف عميلك (KYC)" على عملائك وفقًا لتوجيهاتنا.
- 3.6.4. يُطلب منك إبلاغ العملاء الذين يعملون في قطاع البنوك و/أو المالية بأنه لا يُسمح لهم بالتداول عبر موقعنا الإلكتروني دون علم صاحب العمل. يجب عليهم التحقق من أن أي تداول من هذا القبيل يتوافق مع سياسات صاحب العمل.
- 3.6.5. عليك أن تضمن أن العملاء المحتملين يدركون أننا نمنع جميع أنواع التداول الداخلي. هذا يعني أنه لا يُسمح للعملاء بالتداول على أساس المعلومات الداخلية أو المعرفة غير المتاحة للجمهور. يمكن أن تشمل هذه المعرفة، على سبيل المثال، المعلومات السرية المكتسبة من خلال عملهم. إذا كان لديك أي شك في حدوث أي تداول من هذا القبيل، يجب عليك إبلاغ businesspartners@deriv.com في أقرب وقت ممكن.
  - 3.6.6. لدينا الحق في تعليق أو حظر أو إلغاء أي حساب يُشتبه في حدوث غسل أموال من خلاله.
    - 3.7. تضارب المصالح
- 3.7.1. يجب تجنب تضارب المصالح. على سبيل المثال، يجب عليك ألا تنافسنا، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، أو تستخدم المعرفة التي تكتسبها نتيجة لعلاقتك معنا لمساعدة أي شخص آخر على المنافسة معنا.
- 3.7.2. إذا نشأ تضارب فعلى أو محتمل في المصالح أثناء عملك، يجب عليك الإبلاغ عنه إلى businesspartners@deriv.com في أقرب وقت ممكن.
  - 3.8. الكتب والسجلات
  - 3.8.1. يجب عليك التأكد من ملء جميع السجلات التي تعكس معاملاتك التجارية بدقة وبتفاصيل دقيقة كما يتطلب الأمر.

#### 4. تعرف على شريك عملك

4.1. يمكن أن نطلب منك تزويدنا بإثبات الهوية وإثبات العنوان و/أو غيرها من الوثائق أو المعلومات المتعلقة بهويتك أو شؤون عملك عند التقدم لتصبح شريك أعمال أو في مرحلة لاحقة، بحيث يمكننا إجراء فحوصاتنا الواجبة (كجزء من إدارة المخاطر والسمعة الخاصة بنا والتزاماتنا التنظيمية). كما توافق على تزويدنا بأي

- معلومات وموارد حول عملياتك وكفاءتك التي نطلبها من حين لآخر (والتي قد تتعلق، على سبيل المثال، بتسجيلك، تأسيسك، عضوياتك، تصاريحك، معرفتك، خبرتك و/أو تجاربك).
- 4.2. توافق وتقر بأنه إذا لم تقدم أي من المعلومات المطلوبة خلال عملية انضمامك كشريك أعمال، أو إذا اعتبر أن أي من المعلومات المقدمة لنا غير دقيقة، غير كاملة، احتيالية، و/أو غير صحيحة، فإن لدينا الحق في رفض طلبك وإنهاء علاقتنا التجارية معك دون إشعار مسبق، و/أو الاحتفاظ بأي أموال تمتلكها معنا.
  - 4.3. إذا تغيرت المعلومات التي قدمتها أثناء عملية التسجيل بأي شكل من الأشكال وفي أي وقت، يجب عليك إخطارنا عبر البريد الإلكتروني على الفور.
- 4.4. إذا كنت، لأي سبب من الأسباب، بما في ذلك عدم وجود تفويض، أو معرفة، أو خبرة، أو كفاءة، أو وقت، لم تعد مخولاً أو مؤهلاً أو قادرًا أو كافيًا لأداء أي من الواجبات والالتزامات كما هو موضح في شروط العمل هذه، يجب عليك إبلاغنا عبر البريد الإلكتروني على الفور.
- 4.5. بعد بدء العلاقة التجارية، قد نطلب منك تزويدنا بمعلومات محدثة و/أو إضافية حتى يتم تحديث سجلات العناية الواجبة بما يتناسب. إذا فشلت في تقديم المعلومات المطلوبة في غضون الوقت المحدد، فإننا نحتفظ بالحق في إنهاء علاقتنا التجارية معك دون إشعار. سيتم دفع أي أموال تحتفظ بها معنا عبر التفاصيل المصرفية الموجودة لدينا في الملف، وسيتم إغلاق حسابك (حساباتك).
- 4.6. لدينا الحق في رفض أي معلومات تقدمها إذا كانت تبدو لنا غير محدثة، غير دقيقة، أو غير كاملة، أو أن نطلب منك تصحيح أو توضيح أي تفاصيل تم تقديمها. إذا لم تلبي المعلومات التي تقدمها متطلبات التحقق لدينا، نحتفظ بالحق إما في رفض طلبك أو إنهاء علاقتنا التجارية معك (حسب الحالة). يمكن أن نحتفظ أيضًا بأي أموال تمتلكها معنا.
  - 4.7. لن يتم قبول أي أموال نشتبه أو نعتبر ها ناتجة عن نشاط إجرامي.

#### 5. حقوق الملكية الفكرية، التسويق، والإعلان

- 5.1. يجب ألا تقوم أبدًا بإعداد أو نشر أي محتوى أو وضع أي إعلانات تشير إلينا وعلاقتك معنا دون موافقة كتابية مسبقة منا.
- 5.2. إذا كان لديك أي مواقع إلكترونية ترغب في الإشارة إلى منتجاتنا أو خدماتنا عليها، يجب عليك القيام بذلك فقط بعد الحصول على موافقتنا الخطية المسبقة. يجب عليك أيضًا تقديم رابط ويب من موقع (مواقع) الويب الخاص بك إلى موقعنا.
- 5.3. يمكن أن نزودك بمواد تسويقية وأصول مختلفة للعلامة التجارية، بما في ذلك نسخ من علاماتنا التجارية (يُشار إليها بـ " Deriv IP"). نحن نمنحك ترخيصًا غير قابل للتنازل وغير قابل للتحويل وغير حصري وقابل للإلغاء لاستخدام Deriv IP لغرض وحيد هو الترويج لمنتجات Deriv و/أو علاقتك معنا كشريك تابع، شريطة أن:
- 5.3.1. يتوافق استخدامك Leriv IP مع إرشاداتنا الخاصة بالتسويق والترويج Leriv وأي إرشادات تسويقية أخرى وأي تعليمات قد نقدمها لك من وقت لآخر؛
  - 5.3.2. تقر بأن أي سمعة تنشأ عن استخدامك Leriv IP ستكون لصالحنا، وإذا طلبنا، عليك أن تنفذ بسرعة أي مستند يؤكد نقل تلك السمعة إلينا؛
- Deriv IP أو قد يبطل أو يعرض تسجيل أى علامة تجارية ضمن Deriv IP للخطر؛ Deriv IP أو قد يبطل أو يعرض تسجيل أى علامة تجارية ضمن Deriv IP للخطر؛
- 5.3.4. لا يمكنك تقديم طلب، أو الحصول على تسجيل أي علامة تجارية أو خدمة، أو اسم تجاري، أو اسم نطاق في أي بلد في أي مكان في العالم يتكون من، أو يحتوي على، أو يكون، في رأينا العقلاني، مشابه لـ Deriv IP أو السماح، أو تسهيل، أو مساعدة أي طرف ثالث على القيام بذلك؛
- 5.3.5. في حال علمت بأي انتهاك فعلي أو محتمل أو مهدد لأي من Deriv IP، أو بأي ادعاء يتعلق بانتهاك أي من Deriv IP لحقوق طرف ثالث، يجب عليك إبلاغنا بشكل عاجل؛
- 5.3.6. إذا كنت ترغب في إنتاج أي منتجات أو بضائع مادية تحتوي على Deriv IP، يجب عليك الحصول على موافقتنا الخطية المسبقة عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى affiliates@deriv.com مع نسخة إلى مدير بلدك؛ و

- 5.3.7. لا يجوز لك تعديل أو تغيير كل أو أي جزء من مواد التسويق الخاصة بنا دون موافقتنا الكتابية المسبقة.
- 5.4. لا يجب عليك أن تستهدف، من خلال أي أنشطة تسويقية، إعلانية أو ترويجية تقوم بها، أي عملاء دون السن القانوني المطلوب للتداول في بلد إقامتهم.
- 5.5. لا يجوز لك تطوير و/أو تنفيذ أنشطة تسويقية أو إعلانات أو ترويجية تخالف أي قوانين أو قواعد أو لوائح أو مدونات سلوك تتعلق بالتسويق أو الإعلانات أو الأعلانات الأنشطة الترويجية المعمول بها (بما في ذلك تحت سلطة أي هيئة تنظيمية، وكالة حكومية، أو سلطات تنفيذ القانون) في أي من المناطق التي تعمل فيها أو تستهدفها.
- 5.6. لا يجب عليك انتحال هوية نطاقاتنا أو تقديم عطاءات أو شراء أو تسجيل أي كلمات مقتاحية أو مصطلحات بحث أو مُحدِدات أخرى للاستخدام في أي محركات بحث أو بوابات أو خدمات إعلانات مدفوعة أو أي خدمات بحث أو إحالة أخرى، في كل مرة تكون مماثلة أو مشابهة لأي من علاماتنا التجارية أو أسماء التداول التي تتضمن كلمة "Deriv" أو أي من تفرعاتها.
- 5.7. يجب ألا تؤدي إعلاناتك وحملاتك الإعلانية إلى توجيه الحركة مباشرةً إلى مواقعنا الإلكترونية ويجب ألا تتضمن أي عنوان URL يحتوي على كلمة "Deriv" أو من أشكالها.
- 5.8. نحن لا نتسامح مع توزيع أي رسائل ليست ذات صلة أو غير مرغوب فيها يتم إرسائها عبر الإنترنت إلى عدد كبير من المستخدمين لأغراض الدعاية أو التصيد الاحتيالي أو نشر البرامج الضارة ("البريد المزعج"). إذا قمت بإصدار، إنتاج، إعادة توجيه أو توزيع أي نوع من الرسائل غير المرغوب فيها، يمكن أن يتم وضع حسابك تحت المراجعة، و يمكن أن يتم احتجاز جميع الأموال المستحقة لك حتى يتم التحقيق في حسابك. نظرًا لأننا مسؤولون عن دفع غرامات بسبب الرسائل غير المرغوب فيها وقد نتحمل الأضرار التي قد تلحق بسمعتنا مع العملاء، فقد نخصم أي أضرار أو تكاليف أو نفقات مرتبطة بها من حسابك ("تكاليف الرسائل غير المرغوب فيها "). إذا حدث ذلك، فإننا نحسب مبلغ تكاليف البريد العشوائي المستحقة بحسن نية وبطريقة عادلة، على الرغم من ملاحظة أن قرارنا نهائي. من خلال التسجيل كشريك تجاري، فإنك تقبل هذا كتعويض عادل ومعقول مستحق لنا عن إرسال البريد العشوائي.
- 5.9. إذا كان رصيد حسابك غير كاف لتعويض أي تكاليف بريد مزعج، فإننا نحتفظ بالحق في البحث عن وسائل بديلة للحصول على الدفع. على سبيل المثال، إذا كان نشاطك كشريك تابع قد أدى إلى إنشاء حسابات شراء، قد لا ندفع لك عمولة عن هذه الحسابات حتى يتم تسوية المبلغ الذي علينا من تكاليف البريد المزعج.
  - 5.10. أنت توافق على الكشف عن هويتك على موقعنا (مواقعنا) أو أي وسيلة متاحة للجمهور نديرها.
  - 5.11. إذا تم إعطاؤك أي بضائع تحمل علامة Deriv التجارية لتوزيعها على عملائك أو عملائك المحتملين، فإنك توافق على عدم تقاضي أي رسوم مقابل هذه البضائع.
- 5.12. يجب أن لا تقوم بأي أنشطة تتجاوز قدرة تحمل أنظمتنا أو تخرج عن نطاق النشاط التجاري الطبيعي، كما نحده وفقًا لما نراه مناسبًا. يشمل ذلك إعادة توزيع بيانات (Deriv والإفراط في استخدام موارد نظامنا، أو محاولة تعطيل الأداء الطبيعي لأنظمتنا من خلال الطلبات المفرطة أو الضغط الزائد. إذا قمت بخرق هذا البند، فإننا نحتفظ بالحق في اتخاذ أي إجراء نراه ضرورياً واسترداد أي تكاليف نتكبدها نتيجة لذلك.

#### 6. المؤتمرات والفعاليات

- 6.1. يحتوي هذا القسم على الشروط والأحكام التي تنطبق عليك إذا كنت تحضر أو تخطط لحضور أي مؤتمرات وفعاليات بصفتك شريكًا تابعًا و/أو وسيطاً مُعرّفاً (يشار إلى كل منها بـ "حدث").
  - 6.1.1. سنقوم بتحديد موقع الحدث وإبلاغه. نحن نحتفظ بالحق في سحب الدعوة أو تغيير تواريخ و/أو موقع الحدث.
- 6.1.2. تقتصر المشاركة في هذا الحدث على الشركاء التابعين والوسطاء المعرفين الذين لديهم دعوات مكتوبة و (إن أمكن) أي عدد من الضيوف المسموح بهم في الدعوة. يجب أن يكون عمر الضيوف 18 عامًا أو أكثر.
  - 6.1.3. لا يمكنك نقل دعوتك إلى أي شخص آخر، ولا يمكنك تمديد مدة مشاركتك إلى ما بعد التواريخ المذكورة في دعوتك.
- 6.1.4. أنت توافق على تزويدنا باثبات الهوية لك ولضيفك (ضيوفك)، بالإضافة إلى أي وثائق إضافية مذكورة في البريد الإلكتروني للدعوة. نحن نحقظ بالحق في إلغاء دعوتك و/أو منع ضيفك (ضيوفك) من المشاركة في الحدث إذا لم نتلق الوثائق المطلوبة.
  - 6.1.5. نحن نحتفظ بالحق في اختيار مطار الوصول/المغادرة المناسب للحدث، والذي سيكون مطابقًا لك ولضيفك (ضيوفك).

- 6.1.6. نحن نحتفظ بالحق في تخصيص الغرف وتغيير تخصيصات الغرف أو رفقاء السكن بناءً على التوافر والأولوية.
- 6.1.7. إذا فاتك أنت و/أو ضيفك (ضيوفك) الاتصال، أو وصلت متأخراً إلى الفعالية، أو لم تصل إلى الفعالية على الإطلاق، فإن أي نفقات متكبدة بسبب الإلغاء في اللحظة الأخيرة ستكون على نفقتك الخاصة. بعد التأكيد الكتابي لإصدار تذكرة الطيران الخاصة بك، ستتحمل تكلفة أي تغييرات أو إلغاءات لم نجريها إذا لم يكن استرداد الأموال ممكنًا.
- 6.1.8. إذا لم تتمكن أنت و/أو ضيوفك من حضور الفعالية، يجب عليك إبلاغ عضو فريق الشراكة أو مدير الدولة عبر البريد الإلكتروني أو واتساب قبل الحدث بأسبوعين (2) على الأقل, بعد الموعد النهائي المحدد، سيتم فرض أي رسوم إلغاء عليك.
- 6.1.9. تغطي الدعوة إلى الحدث فقط نفقات الإقامة والوجبات وتذكرة (تذاكر) الطيران والنقل من المطار إلى الفندق والعكس لك ولضيفك (ضيوفك) (حيثما ينطبق ذلك). لا تشمل أي فحوصات طبية أو لقاحات قد تكون مطلوبة للرحلة. تقع على عاتقك مسؤولية التحقق من البنود المشمولة في باقة الفندق المدرجة في دعوتك. ستكون مسؤولاً عن سداد أي نفقات إضافية يتم تحميلها على غرفتك عند تسجيل المغادرة.
- 6.1.10. قد نقوم بترتيب تأمين السفر لك ولضيفك (ضيوفك). إذا فعلنا ذلك، فستكون أنت وضيفك (ضيوفك) مشمولين بوثيقة تأمين السفر التي نرعاها، وفقاً لشروطها وأحكامها. إذا اخترت أنت أو ضيفك البقاء بعد فترة الحدث، تقع على عاتقك مسؤولية ترتيب تأمين السفر للفترة الإضافية. ننصحك بالحصول على تأمين سفر مستقل للتأكد من أنك مشمول بالتأمين في جميع الحالات.
- من خلال المشاركة في الحدث، فإنك تمنحنا الإذن بالتقاط ونشر الصور ومقاطع الفيديو التي قد يتم تضمينك فيها. إذا كنت لا ترغب في أن نستخدم أي صور أو لقطات تظهر لك، يرجى مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على dpo@deriv.com للتعبير عن طلبك كتابيًا.
  - 6.1.12. يجب عليك الحصول على إنن صريح منا قبل استخدام أي صور و/أو مقاطع فيديو تم التقاطها أثناء الحدث في المحتوى الخاص بك.
- 2.1.13. يجب أن تلتزم أنت وضيفك (ضيوفك) بإرشادات الفندق، القوانين والعادات، واللوائح المحلية. نحن نحتفظ بالحق، دون أي مسؤولية، في رفض قبولك أو طردك من الحدث إذا اعتبرنا أنك تمثل خطرًا أمنيًا أو تعيق سير الفعالية بسلاسة.
- 6.1.14. لن نكون مسؤولين عن تنفيذ أي من التزاماتنا المتعلقة بالحدث حيث لا يمكننا القيام بذلك نتيجة لظرف أو ظروف غير متوقعة خارجة عن سيطرتنا المعقولة. لن نكون مسؤولين عن تعويضك أنت و/أو ضيفك (ضيوفك) في مثل هذه الظروف.
- 6.1.15. أنت تفهم وتوافق على تعويضنا وإعفاءنا من أي مطالبات ضدنا مقدمة من قبلك و/أو ضيفك (ضيوفك) لأي سبب للإصابة الطفيفة أو الإصابة الخطيرة أو المرض (مثل COVID-19)، والتي تعتبر مخاطر متاصلة مرتبطة بالنشاط البدني وعند القيام أو الانخراط في أي نشاط مماثل.
- 6.1.16. أنت توافق على تعويضنا وإعفاءنا من أي مطالبات ضدنا مقدمة من أطراف أخرى (مثل زوجتك أو من تعولهم) في حالة تلف ممتلكاتك أو ممتلكاتك أو ممتلكاتك أو تعرضك للإصابة أو فقدان حياتك.
- 6.1.17. أنت توافق على تعويضنا وإعفاء ممثلينا من جميع التكاليف، المطالبات، الأضرار، الالتزامات والنفقات (بما في ذلك أي رسوم مهنية) التي قد نتكبدها بسبب خرق هذه الشروط من قبلك أو من قبل ضيفك (ضيوفك).

#### 6.2. مدونة قواعد السلوك

- 6.2.1. يجب على جميع المشاركين التصرف بشكل مناسب، والحفاظ على السلوك المهني، والمساهمة في بيئة من الاحترام تجاه الموظفين وغيرهم من المشاركين في الأحداث أو الاجتماعات أو الانشطة. كشركة، نتشارك قيمًا مثل المعاملة المتساوية، الاحترام، الكرامة، ورفض أي سلوك يشكل عنفًا لفظيًا أو جسديًا.
  - 6.2.2. سلوك غير لائق
  - 6.2.2.1. تعتبر القائمة التالية من السلوكيات غير اللائقة خلال مدة الفعالية أو الاجتماع أو النشاط، سواء كان فعلياً أو عبر الإنترنت:
    - 6.2.2.1.1 استخدام أي نوع من التعبيرات أو التصرفات المهينة أو المذلة أو المخيفة
- 6.2.2.1.2. جميع أنواع التحرش الجنسي أو اللفظي أو الإكراه، بما في ذلك الأعمال ذات الإيحاءات الجنسية أو الحميمية، والتحرش المعتمد، والألفاظ البذيئة وغير اللائقة التي تُستخدم بأي وسيلة (مكتوبة، منطوقة، رقمية، إلخ)

- 6.2.2.1.3. التعبير عن المحتوى المتحيز جنسيًا والمعادي للأجانب، والذي من المرجح أن يخلق بيئة غير مريحة أو مسيئة أو تمييزية
- 6.2.2.1.4. الأفعال المباشرة أو غير المباشرة للتحرش غير الجنسي، بما في ذلك أي سلوك أو تصرف أو تعليق تمييزي أو تخويفي أو مهين أو تهديدي
- أي عمل من أعمال العنف، سواء كان جسديًا أو لفظيًا، من خلال جميع قنوات الاتصال المتاحة (شخصيًا، عبر الشبكات الاجتماعية، الرسائل الخاصة، إلخ)

سيتم تقييم أي انتهاك لهذا البند 6.2.2 على أساس كل حالة على حدة، وقد نتخذ التدابير ذات الصلة وفقًا لتقديرنا، بما في ذلك تدابير مثل إنهاء علاقة العمل معك دون إشعار.

#### 6.2.3. عواقب السلوك غير اللائق

6.2.3.1. اعتمادًا على خطورة الفعل، والتي تعتمد حصريًا على معابيرنا أو معايير أي من منظمي الحدث أو الاجتماع أو النشاط، قد يتم اتخاذ التدابير التالية ضد الشخص الموجه إليه اللوم:

#### 6.2.3.1.1 شدة خفيفة

- 6.2.3.1.1.1 الحالة الأولى: يتم عقد اجتماع، ويتم إعطاء تحذير للمعتدي.
- 6.2.3.1.1.2. التكرار الأول: تحتفظ المنظمة بالحق في عدم إدراج المعتدي في الأحداث المستقبلية.
- 6.2.3.1.1.3 تكرار المخالفات أو الجريمة الأولى الجادة: في حالة تكرار المخالفات من أحد الحضور أو في حال كانت الجريمة الأولى قد هددت سلامة الشخص وكرامته، سننظر في إنهاء علاقتنا التجارية معك. نختار عدم التفاعل مع الأشخاص الذين لا يتوافقون مع قيم الشركة. سيتم إبلاغ القرار شفهياً وخطياً إلى الأطراف المعنية.

6.2.3.1.2 شدة شديدة

6.2.3.1.2.1. يتم إلغاء جميع المزايا والتغطية الممنوحة من قبلنا. سيتم فرض رسوم على المعتدي مقابل الإقامة والوجبات بالإضافة إلى أي نفقات أخرى متكبدة.

6.2.3.1.2.2. تملك الضحية الحق في تصعيد الحادث إلى السلطات المحلية.

#### 7. التمثيلات والضمانات

- 7.1. أنت تقر وتضمن وتتعهد بما يلي:
- 7.1.1. جميع المعلومات التي قدمتها لنا أثناء عملية التسجيل صحيحة ودقيقة وغير مضللة؛
  - 7.1.2. سوف تتصرف دائمًا بحسن نية في تعاملاتك معنا؛
- 7.1.3. لقد حصلت على جميع التراخيص والموافقات اللازمة للعمل وفقًا لأي قوانين وقواعد ولوائح سارية (بما في ذلك تلك السارية بموجب سلطة أي هيئة تنظيمية أو وكالة حكومية أو سلطة إنفاذ القانون) في الولايات القضائية التي تعمل فيها أو تستهدف العمل فيها وستحتفظ بها؛
- 7.1.4. أنت لا تدرك أي شيء من شأنه أن يمنعك أو يُتوقع أن يعرقلك من أداء أي من التزاماتك بموجب شروط العمل بالطريقة وفي الأوقات التي تم التفكير فيها من شروط العمل هذه؛
- 7.1.5. يجب ألا يحتوي موقعك (مواقعك) أو موادك الترويجية على أي مواد يمكن اعتبارها تشهيرية أو إباحية أو غير قانونية أو صارة أو مهددة أو فاحشة أو مضايقة (بما في ذلك عنصريًا أو عرقيًا) أو غير ذلك من المواد المرفوضة أو التمييزية أو العنيفة أو الحساسة سياسيًا أو المثيرة للجدل أو التي تنتهك حقوق الملكية الفكرية لأي طرف ثالث (على سبيل المثال، حقوق الطبع والنشر أو براءة الاختراع أو العلامة التجارية) أو حقوق الملكية الأخرى لأي شخص أو كيان؛
- 7.1.6. ليس لديك سجل إجرامي فيما يتعلق بالرشوة والفساد أو القتل أو الإرهاب أو الاتجار بالبشر أو الجرائم المالية أو أي جريمة أخرى قد تجعلك غير مناسب للدخول في علاقة عمل معنا أو الحفاظ عليها؛
  - 7.1.7. ستلتزم بسياسة مكافحة الرشوة والفساد الخاصة بنا طوال مدة علاقة العمل؛
  - 7.1.8. أنت لم ولن تشارك في أي نشاط قد يؤدي من خلال ارتباطك بنا إلى الإضرار بسمعة Deriv؛ و
  - 7.1.9. لن تستخدم أو تسمح لأي شخص آخر باستخدام منتجاتنا وخدماتنا لأغراض غسيل الأموال أو تمويل الإرهاب أو أي أنشطة إجرامية أخرى.
  - 7.2. نحن نقدم موقعنا الإلكتروني على أساس "كما هو" و"كما هو متاح" ولا نقدم أي ضمان بأن موقعنا الإلكتروني سيكون خاليًا من الأخطاء، أو أن أي أخطاء سيتم تصحيحها، أو أن موقعنا الإلكتروني خال من أي تدخلات من أطراف ثالثة مثل المتسللين أو أي مكونات ضارة أخرى تنشأ خارجة عن سيطرتنا.
  - 7.3. لا ندعي أن موقعنا الإلكتروني أو منتجاتنا ستكون متاحة على أساس غير متقطع أو أنه سيتم تقديم خدمة خالية من الأخطاء. لن نكون مسؤولين عن عواقب أي من هذه الأخطاء أو الانقطاعات.

#### 8. التعويض والمسؤولية

- 8.1. يجب عليك تعويضنا وإبراء ذمتنا عن أي وجميع الخسائر والمطالبات والأضرار والتكاليف والنفقات والمسؤوليات (بما في ذلك الخسائر التبعية وخسارة الأرباح والتكاليف القانونية المعقولة، إن وجدت) التي قد نتكبدها أو نتحملها، بشكل مباشر أو غير مباشر، نتيجة لقيامك أو قيام أي من شركائك و/أو وكلائك و/أو موظفيك:
  - 8.1.1. الإخلال بأي من التزاماتك أو ضماناتك بموجب شروط العمل أو عدم تنفيذها أو عدم الالتزام بها؛ أو

- 8.1.2. الاحتيال، الإغفال، الإهمال، سوء السلوك، أو التحريف.
- 8.2. إذا علمنا أنك تنتهك أي من الأحكام المنصوص عليها في شروط العمل التجاري، بالإضافة إلى أي حق أو إجراء آخر متاح لنا بموجب شروط العمل التجاري أو أي قانون سارٍ، يحق في إنهاء علاقتنا التجارية معك على الفور وسحب امتيازاتك كشريك أعمال لدينا. بموجب هذا، أنت تتنازل تمامًا ودون رجعة عن أي حقوق ومطالبات ضدنا، وتحررنا وتعفينا، وأي عضو من مجموعة شركاتنا، ومدراننا، ومسوولينا، ومساهمينا، وموظفينا، أو مواقعنا الإلكترونية من أي مسؤولية إذا قمنا باتخاذ أي إجراء تجاهك.
  - 8.3. لا شيء في شروط العمل هذه يحد أو يستثني مسؤوليتنا عن أي شيء لا يمكن تحديده أو استثناؤه بموجب القانون المعمول به.
- 8.4. يجب عليك تقديم خدماتك والالتزامات الأخرى المنصوص عليها في هذه الشروط التجارية على نفقتك ومسؤوليتك الخاصة. وفقًا للبند 8.3 لا نتحمل أي مسؤولية تجاهك بموجب العقد أو المسؤولية المدنية أو غير ها (بما في ذلك المسؤولية عن الإهمال) عن أي خسارة أو ضرر كان، أو كيفما كان سببه، ينشأ بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق بشروط الأعمال هذه أو علاقة العمل، بما في ذلك (أ) أي خسارة في الأعمال أو الإيرادات أو الأرباح أو المدخرات المتوقعة؛ (ب) أي نفقات مهدرة، أو فساد، أو إتلاف للبيانات؛ (ج) أي فقدان للسمعة أو الشهرة؛ أو (د) أي خسارة غير مباشرة أو تبعية.
- 8.5. أنت وحدك المسؤول عن تطوير، وتشغيل، وصيانة مواقعك على الويب وعن جميع المواد التي تظهر عليها أو التي تنشرها على مواقع الويب الأخرى. يجب عليك تعويضنا وإعفاؤنا من جميع الخسائر والمطالبات والأضرار والتكاليف والنفقات والمسؤوليات (بما في ذلك الخسائر التبعية، وخسارة الأرباح، والتكاليف القانونية المعقولة إذا كانت قابلة للتطبيق) التي قد نتعرض لها أو نتكبدها، بشكل مباشر أو غير مباشر، فيما يتعلق بتطوير وتشغيل وصيانة محتوى موقعك (مواقعك) أو المحتوى المنشور من قبلك على مواقع أخرى.
- 8.6. وفقًا للبند 8.3، لن نكون مسؤولين أو ملزمين تجاه أي عميل نتيجة للاحتيال، الإغفال، الإهمال، سوء السلوك، التحريف أو التقصير المتعمد، أو إذا قمت بخرق شروط الأعمال بأي طريقة أخرى.
- 8.7. وفقًا للبند 8.3، لن نكون مسؤولين بأي شكل من الأشكال عن أي مشورة مالية أو استثمارية أو خدمات أخرى يمكن أن تقدمها لأي عميل في انتهاك لشروط الأعمال.

#### 9. السرية

- 9.1. أنت تقر بأنه، خلال سير علاقتنا التجارية وفقًا لشروط العمل، قد تحصل على معلومات نتعلق بنا، بشركاتنا الأم، أو بالشركات التابعة، أو الشركاء، أو العملاء، أو أطراف ثالثة أخرى، مثل المعلومات المتعلقة بهوية العميل، أو الحالة المالية، أو التداول، أو أداء المعاملات، بالإضافة إلى خطط أعمالنا، ونقاط الأسعار، والأفكار، والمفاهيم، والتنسيقات، والاقتراحات، والتطورات، والتربيات، والبرامج، والتقنيات، والأساليب، والمعرفة، والأدوات والمعدات، أو أي معلومات أخرى يمكن اعتبارها سرية (يشار إليها باسم " المعلومات السرية ").
  - 9.2. لا يجوز لك الإفصاح عن المعلومات السرية لأي طرف ثالث. يستمر سريان هذا الالتزام بعد إنهاء علاقة العمل.
- 9.3. لا يجوز لك إنتاج أي نسخ من أي معلومات سرية أو أي محتوى يستند إلى المعلومات السرية للاستخدام الشخصي أو التوزيع أو غير ذلك دون طلب منا أو موافقة خطية.
  - 9.4. تتعهد بأن جميع زملائك، موظفيك، ووكلائك يلتزمون بالشروط المنصوص عليها في هذا البند 9.
  - 9.5. إذا تم إنهاء علاقة العمل بينك وبيننا، يجب عليك أن تعيد إلينا على الفور أي نسخ من المعلومات السرية وجميع المستندات التي بحوزتك والتي تتعلق بأعمالنا.

#### 10. الظروف القاهرة

- 10.1. لن نكون مسؤولين عن أي فشل في الأداء، أو تأخير في تنفيذ أي من التزاماتنا، إلى الحد الذي يتسبب فيه حدث خارج عن سيطرتنا المعقولة في هذا التأخير أو الفشل.
- 10.2. إذا كنت غير قادر على الوفاء بالتزاماتك بموجب شروط العمل بسبب حدث خارج عن سيطرتك المعقولة، فيجب عليك إبلاغنا كتابيًا في غضون ثلاثة (3) أيام بعد وقوع هذا الحدث.

#### 11. انهاء الاتفاقية

- 11.1. يجوز لنا إنهاء علاقتنا التجارية معك في أي وقت من خلال إرسال إشعار خطى مسبق قبل سبعة (7) أيام على الأقل.
- 11.2. يمكنك إنهاء علاقتك التجارية معنا في أي وقت عن طريق إرسال إشعار خطى مسبق قبل سبعة (7) أيام على الأقل.
  - 11.3. يجوز لنا إنهاء علاقتنا التجارية معك على الفور دون إشعار مسبق:
- 11.3.1. إذا أصبحت عاجزًا عن سداد ديونك عند استحقاقها، أو أصبحت مفلسًا أو معسرًا، كما هو محدد بموجب أي قانون إفلاس أو إعسار معمول به؛
- 11.3.2. إذا تم تعيين مسؤول، أو مُفتش، أو مُدير لكامل أو جزء من أعمالك أو أصولك، أو إذا تم إلخاؤك من سجل الشركات في الولاية القانونية التي تم تأسيسك فيها، أو إذا تم إصدار أمر أو تمت الموافقة على قرار بالتصفية؟
  - 11.3.3 إذا قمت بخرق شروط العمل هذه بشكل جو هرى؛
  - 11.3.4. إذا تبين أن المعلومات التي قدمتها أثناء عملية التسجيل خاطئة أو غير صحيحة؛
- 11.3.5. إذا تم رفع أي دعوى قضائية أو إجراء أو أي إجراء قانوني أو إداري آخر ضدك فيما يتعلق بشروط العمل أو إذا تم رهن جزء أو كل ممتلكاتك أو تعهداتك أو أصولك، سواء كانت ملموسة أو غير ملموسة، نتيجة لأي إجراء من هذا القبيل؛
  - 11.3.6 إذا كان سلوكك يمثل إهمالاً أو خداعاً أو سوء سلوك أو تحريفاً أو تقصيراً متعمداً
- 11.3.7. إذا قمت بالاحتيال أو إساءة استخدام العلاقة التجارية بأي شكل من الأشكال (وإذا تم اكتشاف مثل هذا الاحتيال أو إساءة الاستخدام، فلن نكون مسؤولين تجاهك عن أي عمولات وعن أي مبيعات احتيالية أو أي مبيعات مبنية على إساءة الاستخدام)؛
- 11.3.8. إذا كنا نعتقد أنك تخرق أو أنك تنتهك أي قوانين أو قواعد أو لوائح أو قواعد ممارسات (بما في ذلك ما يتعلق بالتسويق والإعلان والأنشطة الترويجية) التي قد تكون ذات صلة أو تنطبق على الولاية (الولايات) القضائية التي تعمل أو تستهدف العمل فيها؛
- 11.3.9. إذا قمت بوضع إعلانات رقمية أو أي مواد أخرى على أي مواقع توفر وصولًا غير مصرح به إلى محتوى محمي بموجب حقوق الطبع والنشر أو تنتهك حقوق الملكية الفكرية لأى طرف ثالث؛
  - 11.3.10. إذا كانت قدرتك على أداء أي من واجباتك والتزاماتك بموجب شروط الأعمال تتضاءل بشكل خطير؟
- 11.3.11. إذا علمنا أنك شاركت في اتفاقيات أو سلوكيات مناهضة للمنافسة، بما في ذلك تحديد الأسعار، تقييد توريد الخدمات، تزوير الأسعار و/أو مشاركة السوق؛
- 11.3.12. إذا قررنا أنك قد شاركت في أي نشاط نعتبره، وفقًا لتقديرنا الخاص، ضارًا بسمعة Deriv (ونحتفظ بالحق في الاحتفاظ، كتعويض، بأي مبالغ نعتبرها مستحقة لنا فيما يتعلق بالأضرار التي لحقت بسمعة Deriv)؛ أو
  - 11.3.13. كما هو منصوص عليه في البنود 3.5.2، 4.2، 4.5، 4.4، 6.4، و 8.2 أو كما هو منصوص عليه في الشروط الإضافية المطبقة عليك.
    - 11.4. لن يؤثر إنهاء علاقة العمل بينك وبيننا على حقوقنا، والتي قد تكون قد بدأت أو تراكمت في أو قبل تاريخ الإنهاء.
    - 11.5. أنت تقر بأنه عند الإنهاء، ليس لديك أي مطالبات ضدنا على الإطلاق ولا يحق لك الحصول على أي تعويض أو مطالبة ناتجة عن الإنهاء.
      - 11.6. عند إنهاء شروط العمل هذه، يجب عليك:
  - 11.6.1 التوقف فورًا عن الإشارة إلى Deriv واستخدام الملكية الفكرية لـ Deriv (سواء في نسخة ورقية أو إلكترونية على أي موقع إلكتروني)؛
    - 11.6.2. إعادة جميع المواد التي تحتوى على ملكية Deriv الفكرية إلينا على الفور على نفقتك؛ و

- .11.6.3 التوقف عن الإشارة إلى Deriv، إزالة جميع العلامات التجارية لـ Deriv، بما في ذلك الشعارات، العلامات التجارية و المراجع الأخرى إلى Deriv، من موقع الويب الخاص بك و/أو مواد التسويق الخاصة بك.
  - 11.7. لن يلغى الإنهاء أي خرق لشروط العمل ولن يعفيك من أي مسؤولية عن أي خرق لالتزاماتك بموجب شروط العمل.

#### 12. التواصل والشكاوي

- 12.1. قم باختيار عنوان البريد الإلكتروني لإرسال اتصالاتك العامة إلينا بناءً على دورك: يجب على الشركاء التابعين والوسطاء المعرفين استخدام (API) <u>.</u> وعلى مستخدمي واجهة برمجة التطبيقات (API) affiliates@deriv.com واجهة برمجة التطبيقات (api-support@deriv.com.
- 12.2. بالنسبة للإشعارات أو الشكاوى المتعلقة بشروط العمل هذه، يرجى إرسالها كتابيًا إلى كل من <u>complaints@deriv.com</u> وعنوان البريد الإلكتروني المقابل لدورك المذكور في البند السابق.
- 12.3. يجب أن يكون أي إشعار أو اتصال مطلوب أو مسموح بإرساله بموجب شروط العمل هذه مكتوباً ويُعتبر قد تم تقديمه وإعطاؤه وتسليمه واستلامه بشكل صحيح عند تسليمه إلى عنوان البريد الإلكتروني للمستلم. لأغراض هذا البند، تشير عبارة "أيام العمل" إلى أيام العمل في الولاية القضائية للطرف المتعاقد على شروط العمل هذه (على النحو المبين في البندين 13.3 و 1.4). يُعتبر أي إشعار يتم إرساله بالبريد الإلكتروني قد تم استلامه في يوم العمل التالي لليوم الذي تم إرساله فيه. إذا لم يكن اليوم الذي يعتبر فيه الإشعار مستلمًا هو يوم عمل، فسيتم اعتبار الإشعار قد تم استلامه في يوم العمل التالي.
- 12.4. إذا قمت بإرسال شكوى إلينا، فسوف نقر باستلام شكواك عبر البريد الإلكتروني، ونحقق فيها، ونرسل إليك ردًا نهانيًا في غضون خمسة عشر (15) يومًا من تاريخ استلام الشكوى.
  - 12.5. تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أنك قادر على تلقي أي وجميع رسائل البريد الإلكتروني التي نرسلها إليك.

#### 13. القوانين الحاكمة والولاية القضائية

- 13.1. تخضع شروط العمل هذه وأي نزاعات تنشأ عن شروط العمل هذه أو تتعلق بها أو تتعلق بتفسيرها (بما في ذلك النزاعات غير التعاقدية) لقوانين الولاية القضائية للطرف المتعاقد، على النحو التالي:
  - Deriv (FX) Ltd: Labuan، Territory of Malaysia شركة 13.1.1.
    - Deriv (BVI) Ltd: British Virgin Islands .13.1.2
      - Deriv (V) Ltd: Vanuatu .13.1.3 أو
  - .Deriv (SVG) LLC: Saint Vincent and the Grenadines .13.1.4
- 13.2. أنت توافق على الخضوع للاختصاص القضائي للمحاكم في الولاية القضائية للطرف المتعاقد (كما هو موضح في البند 13.1) وتقديم أي مطالبة قد تكون لديك أمامهم. سيكون لهذه المحاكم السلطة الوحيدة لتسوية أي نزاعات قد تنشأ بينك وبيننا.

#### 14. متفرقات

14.1. تمثل هذه الشروط التجارية الاتفاقية الكاملة بينك وبينا وتحل محل جميع الاتفاقيات، الوعود، التأكيدات، والإقرارات السابقة (سواء كانت مكتوبة أو شفهية) المتعلقة بموضوعها.

- 14.2. أنت تقر بأنك مستقل عنا وأن الموافقة على شروط العمل لن تخلق بأي شكل من الأشكال شراكة أو مشروع مشترك أو وكالة أو امتياز أو تمثيل مبيعات أو على موقعك أو عمل بينك وبيننا. لن يكون لديك أي سلطة لتقديم أو قبول أي عروض أو إقرارات نيابة عنا. سوف تمتنع عن الإدلاء بأي تصريحات، سواء على موقعك الإلكتروني أو في أي مكان آخر، يمكن أن تتعارض بشكل معقول مع أي شيء مذكور في هذا البند 14.2.
  - 14.3. أنت تدرك أن العلاقة بينك وبيننا ليست حصرية وأننا قد ندخل في علاقات مماثلة مع أي طرف ثالث آخر دون قيود.
    - 14.4. يجوز لنا التنازل عن أي من حقوقنا أو جميعها بموجب شروط العمل إلى طرف ثالث.
  - 14.5. لا يجوز لك التنازل عن أي من حقوقك أو جميعها بموجب شروط العمل إلى طرف ثالث دون موافقتنا الخطية المسبقة.
- 14.6. إذا تبين أن أي حكم من شروط العمل هذه غير صالح أو غير قابل للتنفيذ من قبل أي محكمة أو هيئة إدارية ذات اختصاص قضائي مختصة، فإن هذا البطلان أو عدم القابلية للتنفيذ لا يؤثر على الأحكام الأخرى من شروط العمل هذه، والتي تظل سارية المفعول والتأثير الكامل.
- 14.7. إذا فشلنا في الإصرار على تنفيذ أي من التزاماتك بموجب شروط الأعمال هذه، أو إذا لم نفرض حقوقنا ضدك، أو إذا تأخرنا في القيام بذلك، فلن يعني ذلك أننا تنازلنا عن حقوقنا ضدك ولن يعني أنه ليس عليك الامتثال لتلك الالتزامات. إذا تنازلنا عن التقصير من جانبك، فسنقوم بذلك كتابيًا فقط، وهذا لا يعني أننا سنتنازل تلقائيًا عن أي تقصير لاحق من جانبك.
  - 14.8. إذا تُرجمت هذه الشروط التجارية إلى أي لغة أخرى، وكان هناك تناقض بين النص الإنجليزي والنص المترجم، فسيسري النص الإنجليزي.

## deriv